

## **Learning by Ear – Aprender de Ouvido**

**“Contra o Crime: Muitos factos, uma verdade”**

**9º Episódio: “Bandidos cometem sempre erros”**

**Autor:** Pinado Abdu Waba

**Editores:** Julia Salmi-Maas, Yann Durand, Charlotte Collins

**Tradução:** Carla Fernandes

**Revisão:** Madalena Sampaio

**Lista de personagens por cena:**

**Intro: Narrador (f/m)**

### **CENA 1: LIGAR PARA O VISÃO MÓVEL NOTÍCIAS**

- Jaime (Jammo, M, 17)
- Clara (Kayla, F, 17)
- Nando (Adams, M, 23)

### **CENA 2: PERGUNTAS DE JORNALISTAS A JIBO**

- Jibo (Jibo, M, 58)
- Guarda-costas (Bodyguard, M, adult)
- Multidão 5 grupo misto idade e género (Crowd 5, mixed age and gender)
- Samuel (Simno, M, 20)
- Jornalista (Journalist, M/F, adult)

### **CENA 3: POLÍCIA ENCONTRA ADOLESCENTES NO CIBERCAFÉ**

- **Insp. Marina (Mariam, F, 28)**
- **Insp. Carlos (Insp. Chagina, M, 26)**
- **Jaime (Jammo, M, 17)**
- **Filipe (Fidelis, M, 17)**
- **Clara (Kayla, F, 17)**

#### **NARRADOR:**

Olá! Bem-vindos ao vigésimo sexto episódio da radionovela “Contra o Crime: Muitos factos, uma verdade”. Os inspetores Marina e Carlos ainda não sabem quem pode ter assassinado Mauro Bamafor, mas Clara, Filipe e Jaime estão cada vez mais perto da resolução do caso. E insistem em descobrir quem está por detrás do site Visão Móvel Notícias, que espalhou que a vítima de homicídio, Mauro Bamafor, era corrupto. Uma informação completamente falsa.

### **CENA 1: LIGAR PARA O VISÃO MÓVEL NOTÍCIAS**

**1. ATMO: CIBERCAFÉ, TECLADO, VOZES BAIXAS**

**ATMO: INTERNET CAFÉ, TYPING ON KEYBOARDS, LOW VOICES**

**2. CLARA:**

3. **JAIME:** Clara, sabes quando é que o Filipe volta de Sarika?

4. **CLARA:**

5. **JAIME:**

6. **CLARA:**

7. **JAIME:**

8. **CLARA:** Gostava de saber porque passou a noite lá. Fiquei preocupada...

9. **JAIME:** **(preocupado)** Sim, espero que ele esteja bem. Agora que o artigo da Alice foi publicado, é tudo um pouco mais arriscado.

***KW BEGIN***

10.

11.

***KW END***

12. **SFX: SOM TECLAS DO COMPUTADOR**

**SFX: TYPING ON COMPUTER**

13. **CLARA:** O que estás a fazer, Jaime? **(provocando)** Estás tão sério.

**14. JAIME:** Ainda estou a tentar descobrir os responsáveis pelo site Visão Móvel Notícias, mas é muito difícil.

**15. CLARA:** Oh, logo agora que pensava que tu eras um profissional! **(ri)** Qual é o problema?

**16. JAIME:** Eu procurei a conta do Visão Móvel Notícias numa rede social, mas lá também não há pistas. E agora estou a ver o IP do site.

**17. SFX: SOM DE TECLAS**

**SFX: TYPING ON KEYBOARD**

**18. CLARA:** E...?

**19. JAIME:** O site está muito bem protegido. Quem está a geri-lo é um perito...

**20. CLARA:** Mas tem de haver uma forma de descobrirmos. Espalhar este tipo de notícias falsas é ilegal!

**21. JAIME:** Na verdade oficialmente não é. Pelo menos neste país.

**22. CLARA:** Mas devia ser!

**23. JAIME:** Mesmo que fosse, vês como é difícil distinguir entre informação verdadeira e falsa.

24. **CLARA:** Hmm...
25. **JAIME:** Nunca leste o título de uma notícia e partilhaste antes de leres o artigo completo?
26. **CLARA:** **(ri)** Culpada! Muitas vezes os títulos são tão irresistíveis que partilho logo sem verificar o conteúdo.
27. **JAIME:** Então, já podes imaginar a rapidez com que a informação se espalha na internet.
28. **CLARA:**
29. **JAIME:**
30. **CLARA:** Pois... e já conseguiste encontrar a localização do site Visão Móvel Notícias?
31. **JAIME:** Sim... E é mesmo aqui em Lubina.
32. **CLARA:** Aha! Vamos ver o site outra vez. Os bandidos cometem sempre algum erro.

***KW BEGIN***

33.

34.

35.

**KW END**

**36. SFX: A MOVER O RATO**

**SFX: SCROLLING WITH MOUSE**

**37. CLARA:** Vamos ver a secção “Sobre”.

**38. SFX: CLIQUE NO RATO**

**SFX: MOUSE CLICKING**

**39. CLARA:** Aha! Aqui estão alguns números de contactos telefónicos. Vamos ver se alguém atende.

**40. JAIME:** Aposto que esses números são falsos.

**41. CLARA:** Vamos tentar. Vou gravar a chamada. Se for alguém de Lubina, podemos tentar descobrir de quem é a voz.

**42. JAIME:** **(goza)** Hmm, vamos ver...

**43. SFX: NÚMERO A SER MARCADO**

**SFX: NUMBER DIALLED**

**44. VOZ GRAVADA:** "O número para o qual ligou está temporariamente indisponível. Por favor, tente novamente mais tarde."

**45. JAIME & CLARA:** **(riem)**

**46. CLARA:** Vamos tentar o próximo.

**47. SFX: NÚMERO A SER MARCADO**

**SFX: NUMBER DIALLED**

**48. SFX: NÚMERO COMEÇA A TOCAR**

**SFX: NUMBER STARTS RINGING**

**49. NANDO:** (em altavoz) Estou... Estou? Quem fala?

**50. SFX: SOM DE TELEFONE A SER DESLIGADO**

**SFX: PHONE CLICKS OFF**

**51. CLARA:** (a respirar rápido) Oh, meu Deus!

**52. JAIME:** Clara? O que aconteceu?

**53. CLARA:** Fiquei chocada, Jaime! Não estava à espera que atendessem. E... aquela voz...

**54. JAIME:** Eu conheço aquela voz! Gravaste? Vamos ouvir outra vez.

**MÚSICA**

**MUSICAL INTERLUDE**

**####BREAK####**

## **55. NARRADOR:**

Olá! Bem-vindos ao vigésimo sétimo episódio da radionovela “Contra o Crime: Muitos factos, uma verdade”. Enquanto investigavam o assassinato de Mauro Bamafor, Clara e Jaime encontraram provas que comprometem um conhecido deputado da região. Juvenal estava a ameaçar o empreiteiro, que se recusou a desviar o dinheiro destinado à construção do novo centro de juventude da cidade. O caso já foi divulgado pela imprensa. Neste episódio, o deputado é bombardeado com perguntas de jornalistas...

## **CENA 2: PERGUNTAS DE JORNALISTAS A JUVENAL**

**56. ATMO:EXTERIOR, SOM DISTANTE DE TRÁFICO**

**ATMO: OUTDOORS; DISTANT SOUND OF TRAFFIC**

**57. SFX: CARRO EM ANDAMENTO PARA**

**SFX: CAR DRIVING, COMES TO A HALT**



**58. MULTIDÃO: (conversas barulhentas)** Leste o artigo no jornal? / Incrível! Corrupção por todo o lado! / Eu pensava que o Mauro Bamafor era corrupto, mas agora vejo que não! / Se o que o jornal diz for verdade, o deputado Juvenal deve estar envolvido!

**59. JORNALISTA:** Ele chegou! O deputado já está aqui!

**60. SFX: PORTA DO CARRO ABRE E FECHA**

**SFX: CAR DOOR OPENS AND CLOSES**

**61. SFX: PASSOS DE DUAS PESSOAS A APROXIMAR-SE**

**SFX: FOOTSTEPS OF TWO PEOPLE APPROACHING**

**62. JUVENAL:** Saiam do caminho!

**63. GUARDA-COSTAS:** Deixem o deputado passar!

**64. SAMUEL:** Senhor deputado, é verdade o que foi publicado no Notícias de Lubina? Que planeava desviar os fundos do governo para o centro de juventude?

**65. JUVENAL:** Sem comentários!

**66. MULTIDÃO: (conversas barulhentas)**

- 67. GUARDA-COSTAS:(tom duro)** Afastem-se! Não se aproximem mais!
- 68. JORNALISTA:** Senhor deputado, o relatório diz que o senhor ameaçou o empreiteiro Mauro Bamafor. Teve alguma coisa a ver com a morte dele?
- 69. JUVENAL: (a ficar zangado)** Que tipo de pergunta é essa? Saia imediatamente daqui! Não tenho nada a dizer-vos!
- 70. SAMUEL:** Mas, senhor deputado, esta é a sua oportunidade para esclarecer o assunto! Se o jornal está a mentir, por favor, conte-nos a sua versão!
- 71. JUVENAL:** Eu já disse que não vou fazer comentários! Segurança, tire estas pessoas do meu caminho e da minha propriedade.
- 72. GUARDA-COSTAS:** É para já, chefe! **(projetando)** Mexam-se! Saiam daqui!
- 73. JORNALISTA:** Mas estamos a dar-lhe uma oportunidade para se defender!

**74. JUVENAL:** (a sair) Eu não preciso de me defender! Nunca ouviu falar em notícias falsas? São notícias falsas!

## **MÚSICA**

### **MUSICAL INTERLUDE**

**####BREAK####**

**75. NARRADOR:**

Olá! Bem-vindos ao vigésimo oitavo episódio da radionovela “Contra o Crime: Muitos factos, uma verdade”. Clara, Jaime e Filipe continuam empenhados em descobrir quem assassinou Mauro Bamafor, o empreiteiro responsável pela construção do centro de juventude de Lubina. Filipe acabou de chegar da cidade vizinha de Sarika, onde andou a investigar. E tem novidades para partilhar com os amigos...

### **CENA 3: POLÍCIA ENCONTRA ADOLESCENTES NO CIBERCAFÉ**

**76. ATMO: CIBERCAFÉ QUASE VAZIO**

**ATMO: INTERNET CAFÉ, ALMOST EMPTY**

**77. FX: PORTA ABRE**

**SFX: DOOR OPENS**

**78. SFX: CAMPANHIA DA PORTA**

**SFX: DOOR BELL**

**79. SFX: PASSOS APROXIMAM-SE**

**SFX: FOOTSTEPS APPROACHING**

**80. CLARA:** (entusiasmada) Filipe! Voltaste! Estou tão feliz por te ver!

**81. FILIPE:** É bom estar de volta. (ri) Sarika é praticamente aqui ao lado, mas parece que fiz uma longa viagem.

**82. JAIME:** Hei, Filipe, bem-vindo!

**83. SFX: MÃOS A CHOCAR**

**SFX: HANDS CLAPPING**

**84. CLARA:** Jaime, vamos dar-lhe as boas notícias.

**85. FILIPE:** O que é que perdi?

**86. CLARA:**

**87. FILIPE:**

- 88. JAIME:** Mas acho que ainda é cedo para celebrarmos. Pode não querer dizer nada.
- 89. CLARA:** Nós estamos a tentar descobrir quem está por detrás do site Visão Móvel Notícias. Ligámos para o número de contacto que encontramos na página e gravámos isto... Ouve só, Filipe!
- 90. SFX: GRAVAÇÃO DA VOZ DE NANDO** (*Estou... Estou? Quem fala?*)
- 91. FILIPE:** **(surpreendido)** Eu conheço essa voz... É o Nando, o líder juvenil... Será possível?
- 92. JAIME:** Nós ficámos tão surpreendidos quanto tu, Filipe! Mas lembras-te da mensagem na página do Mauro Bamafor, do Nando a perguntar como estavam as coisas com os “honrosos”...
- 93. FILIPE:** Se é mesmo o Nando que gere o Visão Móvel Notícias, então ele está a par de todos os escândalos entre os políticos e o Bamafor. E também tem estado a espalhar informações falsas!

**94. CLARA:** Mas só vamos ter a certeza quando o confrontarmos. Acho que devíamos ir falar primeiro com a Alice. E depois podemos ir todos juntos falar com o Nando.

***KW BEGIN***

**95.**

**96.**

**97.**

***KW END***

**98. JAIME:** Acham que o Nando pode ter assassinado o Mauro? Será que é tão duas caras como parece?

**99. FILIPE:** **(suspiro profundo)** Não. Eu sei o que aconteceu ao Mauro.

**100. CLARA:** O quê???

**101. JAIME:** A sério?

**102. SFX: PORTA ABRE**

**SFX: DOOR OPENS**

**103. SFX: CAMPANHIA DA PORTA**

**SFX: DOOR BELL**

## **104. SFX: PASSOS A APROXIMAR-SE**

### **SFX: FOOTSTEPS APPROACHING**

**105. MARINA:** Olá, Filipe! Olá, Clara e Jaime!

**106. FILIPE:** **(assustado)** Bom dia, agentes... Fizemos algo de errado?

**107. CARLOS:** Não exatamente.

**108. MARINA:** Mas vão ter de nos contar tudo sobre essa vossa investigação.

## ***MÚSICA***

### ***MUSICAL INTERLUDE***